

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.— Número 6 266

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Suscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 9 ABRIL 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

MAS ALLÁ DE LA FRONTERA

ENTRE DOS FUEGOS

(De *El Liberal* de Barcelona).

La batalla entre el gobierno laborista inglés y la llamada oposición de su majestad ha comenzado. Hasta ahora no hubo más que escaramuzas sin importancia que hicieron creer infundadamente en la moderación de la política de Macdonald. Se afirmó que no llegaría nunca a los extremos radicalísimos previstos. La escena comienza a transformarse. Era natural que así ocurriese.

No solamente empujan y obligan a Macdonald a ir hacia adelante las extremas izquierdas de su partido. El factor comunista, no despreciable ya en Inglaterra, vigila a los obreros para que no se desvíen de su ruta señalando el camino de la revolución. Una parada, un paso atrás de los laboristas labraría su descrédito o sería su muerte. Por eso, al fin, el gobierno británico se ha decidido a poner a debate en la Cámara de los Comunes el proyecto de ley sobre los desahucios, la leva del capital y las proposiciones socialistas referentes a la disciplina del ejército, abolición de la pena de muerte y empleo de las tropas en las disputas sociales. Toda la lira, es decir, todo el programa.

Conservadores y liberales, ante la decisión del gobierno, han rodado negativamente la cabeza. Nada de radicalismos revolucionarios. Son travesuras esas que no pueden consentir los partidos históricos.

Y se han opuesto con sus votos, que son casi un veto, a su aprobación. En este caso ¿qué hará Macdonald? Los liberales de Asquith y Lloyd George, antes benévolos con el gobierno, son los que han comenzado el fuego rompiendo las hostilidades.

A Asquith, el primer punto a debatir relativo a que ningún inquilino obrero pueda ser desahuciado si se halla sin trabajo; le parece inicuo. Si no se tacha esa cláusula, ha manifestado que los liberales se verán obligados a votar en contra.

En el mismo sentido se ha expresado el ex ministro conservador Neville Chamberlain.

O el carro laborista se atasca, o si que adelante sin vacilar y sin abdicaciones que desnaturalizarían su programa. Preferible sería caer ahora tremolando la bandera de las reformas sociales que han proclamado en la oposición, a caer mañana deshecho y deshecho. Macdonald vacila. Cogido entre dos fuegos, el de sus partidarios y los comunistas intransigentes y el de liberales y conservadores, no acierta el partido que debe tomar. El debate se ha aplazado. Insistir en él hubiera sido ir a una derrota parlamentaria segura. La impresión general es de que el proyecto de ley sobre desahucios tal como ha sido presentado a la Cámara, será abandonado, redactándose en su lugar uno nuevo.

Han triunfado, pues, las oposiciones.

Nuestro carácter meridional nos hace siempre juzgar los acontecimientos políticos de los demás países a través de un prisma de vehemencias y rebeladas que están en pugna muchas veces con la realidad. Posible es que Macdonald, reflexivo, bien equilibrado y dueño absoluto de sus acciones, esté procediendo como un consumado político. Pero como también es posible lo contrario, de aquí nuestras dudas acerca de su estabilidad.

Lo cierto es que las oposiciones se negarán resueltamente a que se apruebe ninguno de los proyectos presentados a la Cámara. ¡La leva del capital! Buen regalo para los ingleses.

Revistas de Modas

PRIMAVERA Y VERANO

Expléndido surtido de las mejores y más conocidas revistas de modas, con infinidad de modelos, para satisfacer los más exigentes deseos.

La Moda Infantil.—La Moda Femenina—Toute la Mode.—La Femme Chic.—Pictorial Review.—Star.—Elit.—Les Grandes Modes de París.—Paris Elegant.—Paris Mode.—La Mode Parisien.—La Ultima Elegancia.—Excelsior.—La Moda Futura.—Revue Parisienne.—La Parisienne.—Fashions Book.—La Moda Ideal.—Paris Album.—Paris chic Parfait.—Paris Enfants.—Revue des Chapeaux.—Lingerie Elegante y otras muchas.

LO MISMO LAS MODISTAS QUE LAS BUENAS AMAS DE CASA DEBEN VER ESTA EXPLÉNDIDA COLECCION.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva.

Las memorias del conde Zeidlitz

Doce años al lado del Kaiser Guillermo de Hohenzollern

La insoportable tiranía del hombre que rigió a su arbitrio, durante un cuarto de siglo, los destinos de un pueblo de setenta millones de seres humanos.

Existen todavía en Alemania muchas personas que consideran el derrumbamiento del tirano de los Hohenzollern como una gran desgracia nacional, y creen que sólo la restauración de las instituciones monárquicas salvaría al país.

Para los que no aleccionados por las terribles experiencias, por los sufrimientos, por los dolores y las miserias que el pueblo ha sufrido, se obstinan, interesada o cándidamente, en derrocar la República, el libro recién publicado por el conde Robert Zeidlitz, antiguo mariscal de Corte (Hofmarschal) de Guillermo II, resultará una verdadera decepción.

El libro se titula «Doce años al lado del Kaiser», y es una obra documentada, escrita con imparcialidad y honradez, que ha costado a su autor cinco años de asiduo trabajo.

El conde Zeidlitz, al escribir su libro, no ha pretendido conquistar un puesto entre los literatos alemanes. Nadie busque, pues, en la obra al émullo de los historiadores clásicos griegos y latinos, ni siquiera de los modernos a lo Mommsen. El ex-mariscal de Corte se limita a narrar, en estilo sencillo, los hechos en que ha tomado parte o aquellos que presenció durante los doce años que estuvo al lado del último soberano alemán.

Esa misma falta de pretensiones literarias, que tanto hace desmerecer a algunos escritos, realza el valor de la obra del antiguo cortesano y le da el interés y la emoción de lo vivo.

Zeidlitz traza con vigor el cuadro de la Corte imperial, las intrigas, las calumnias, las ambiciones, las luchas, la hipocresía, la adulación, el relajamiento, las inmoralidades de todo género que formaban el ambiente que rodeaba al Kaiser. No era difícil para los conocedores de las costumbres del Palacio de Guillermo darse cuenta de que todo aquello concluiría en catástrofe.

En la descripción de este cuadro de relajamiento y en el vaticinio de que tanta miseria moral acabaría fatalmente en tragedia coincide Zeidlitz con lo dicho por el conde de Witte refiriéndose a la Corte del Zar. También en Rusia, según escribe el difunto ministro Witte en sus memorias publicadas poco tiempo hace, reinaba en la Corte de Nicolás II la corrupción, la inconsciencia, los vicios más execrables, que

terminaron en la más espantosa de las tiranías que registra la Historia: en el despotismo de Lenin y sus secuaces.

Luego el conde de Zeidlitz traza el retrato moral del Kaiser, quien ni aun juzgado con piedad merece por los hechos que se le atribuyen la simpatía de los lectores desapasionados. Del relato se desprende que Guillermo II era violentísimo de carácter, que se dejaba por los más leves motivos dominar por la ira, y en sus arrebatos descomponíase en forma tal que se temía por su razón. No toleraba el menor reparo a sus órdenes, ni tampoco a las ideas que manifestaba, aunque versaran sobre cuestiones opinables. Definía en toda materia, lo mismo en ciencia que en arte, en política que en diplomacia. Los ministros, sin exceptuar el canciller, luego de formulada su opinión por el Kaiser, no se atrevían a oponer razón alguna, porque la más leve contradicción, le exaltaba. Todos sus consejeros habían de reflejar el pensamiento, los deseos, el sentir del Emperador, si no querían verse atropellados por él.

«El Parlamento era para el Kaiser alemán una asamblea en que se reunían los más discursos y odiosos representantes de la plebe, que él consideraba como merecedores por su ignorancia del mayor menosprecio. Blasonaba de no haber leído nunca la Constitución, a la que llamaba «papelucho miserable».

«Cuenta Zeidlitz que un día, hablando el Kaiser con sus cortesanos del Emperador Federico II, dijo Guillermo:

—Si, fué, en efecto, un gran Monarca, y realizó una obra admirable; pero pudo pegarse y aun ahorcar a los consejeros que le estorbaban, cosa que yo no puedo hacer con vosotros.

Los hombres más respetables eran tratados por él sin consideración alguna. Las palabras «asno», «idiota», «imbécil», las empleaba frecuentemente para designar a ministros, generales, altos servidores palatinos... Nadie se atrevía a protestar contra humillaciones semejantes. Los inteligentes sufrían los insultos para evitar un escándalo que trascendiera a las masas. Los más insignes estadistas se sacrificaban para que no padeciera el prestigio del Soberano. La inmensa mayoría de los palaciegos fingían tomar a broma las injurias y las frases despectivas, acogiéndolas con sonrisas serviles.

Su conducta con los representantes de otros países acreditados en Berlín no era tampoco modelo de cordialidad ni de cortesía. «Después de una fiesta en Palacio dice, en su libro el conde Zeidlitz—se acercó a mí el embajador de Austria, Chirsky, quien me dijo confidencialmente refiriéndose al Emperador:

«—Todos sufrimos la brutalidad de este tirano.»

Más adelante refiere en su libro el conde que, hallándose Guillermo II en Potsdam,

propinó, a guisa de broma, un fuerte bastonazo en la espalda al Gran Duque Wladimiro. El Príncipe ruso apretó los puños y miró al Kaiser de tal manera, que por un momento nadie se atrevió a hablar. Se esperaba algo siniestro, trágico. «Afortunadamente—escribe el conde—, el Gran Duque pudo dominar su cólera.»

Ni con los miembros de su familia tenía el Emperador miramiento alguno. «Una tarde golpeó, «siempre bromeando», tan cruelmente al duque Sachsen-Coburg, en presencia de su novia, que el joven no pudo contener el llanto.» Y en otra ocasión, habiéndose presentado el anciano conde Seeger-Dobrau para asistir a una cacería, a la que el propio Emperador le había invitado, le acogió Guillermo con estas palabras:

—¿Tú también estás aquí, viejo repugnante?

Del servilismo general da cuenta el conde en sus Memorias, recordando hechos que él presenció, entre ellos los siguientes:

«El Kaiser, «bromeando», manifestó a von Bulow que no era de su agrado el pantalón blanco que el canciller llevaba puesto. Inmediatamente desapareció el estadista de la cámara regia, donde reapareció, al cuarto de hora con un pantalón negro.»

«El Príncipe Dona, siempre tan orgulloso, tan alterno con los más encumbrados personajes, doblaba humildemente la cerviz ante el Kaiser, y, cuando éste hablaba, fingía impudicamente una admiración y un entusiasmo de lacayo.

«Y el general Mackensen, cada vez que se despedía de Guillermo II, no se contentaba con besar la mano, o mejor dicho, el guante imperial, sino que se esforzaba, y casi siempre lo conseguía, en que sus ojos se llenasen de lágrimas, con lo cual demostraba su tierno cariño al Soberano.

«Si de este modo trataba el Kaiser a los aristócratas, no es difícil imaginarse como se producía con la gente humilde.

«Cierta día dijo al profesor Salbi:

«Mis súbditos, que no tienen más obligación que la de obedecerme, se empeñan en pensar por sí mismos. Esto origina complicaciones y males sin cuento.»

«El 10 de octubre de 1905, Lasquel, embajador de Inglaterra en Berlín—escribe en sus Memorias Zeidlitz—, me dijo:

«Si yo no tuviese discreción y diera cuenta a mi Gobierno de lo que a veces me dice vuestro Soberano, la guerra entre Alemania e Inglaterra habría estallado hace mucho tiempo. El «régimen personal» inaugurado por vuestro Emperador amenaza al país con graves conflictos.»

«Como todos los despotas, Guillermo II odiaba a la Prensa. En cierta ocasión, después de haber leído un artículo que criticaba el «régimen personal», el Kaiser, dirigiéndose a mí, exclamó:

«—Zeidlitz, hay que hacer saber al director de este diario que si no cesa de publicar majaderías le enviaré a uno de mis ayudantes para que concluya con él.»

Y este hombre ha ejercido la tiranía, durante un cuarto de siglo, sobre un pueblo de 60 millones de seres humanos; ¡sobre el pueblo de mayor cultura del mundo!

N. TASSIN.

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Ocravio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros)—José.—Riverita.—Maximina (Segunda parte de Riverita)—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los malos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo. Los novelistas españoles. Nuevo viaje al Parnaso.)—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Declaraciones de Edison

«Aumenta el número de hombres superiores»

Nueva York, 1. — Interrogado por los periodistas, con motivo de su 77.º aniversario, Edison ha declarado que, a su entender, la raza humana progresa de manera muy satisfactoria, aunque podría hacer más.

«Cuando las reservas mundiales de carbón y petróleo se hayan agotado, la humanidad tomara la fuerza del sol, de los vientos, de las mareas, de los vegetales».

Según el famoso inventor, el número de hombres superiores no cesa de aumentar, y es lógico que así suceda, pues el hombre es susceptible de desarrollo y de mejorar todavía.

A su entender, los viajes en avión no llegarán a sustituir a los desplazamientos ferroviarios o marítimos.

Tampoco cree que la «radio» llegue a suplantarse al telégrafo, al teléfono ni a los periódicos.

De Villa-Carlos

Velada benéfica

La celebrada el sábado por la noche en el salón teatro del «Centro Sportivo Español» (antes Español) supuso un éxito que sus iniciadores habíanse imaginado. La comisión organizadora puede estar satisfechísima del apoyo moral y material prestado por los socios de aquel Centro, y público en general que, sincero, cuidose de que el referido salón se viera rebosante de espectadores.

Artísticos adornos hicieron que el repetido salón apareciese como si de las mayores, o grandes solemnidades se tratara; derroches de luz y colorido lograron poner también digno marco al hermoso cuadro que componía la selecta concurrencia en la que tenía notable representación el sexo débil y bello.

Con alguno que otro número más de los que en el programa se anunciaban, se desarrolló éste por el orden siguiente: «El viejo asilado», poesía que recitó el señor Caro, después de haber saludado al respetable y suplicarle benevolencia para con los artistas, modestos aficionados, que habían estudiado, y ensayado, el drama en breves días.

Representación de «La paz del hogar», antiguo pero colosal drama, en cuatro actos y en verso, del cual daremos, a vuela pluma, concisa reseña de la labor que los intérpretes nos sirvieron. La señorita Antonia de los Ojos en su personaje María hizo cuanto pudo para quedar airosa lográndolo, no obstante lo escabroso de la situación en diferentes escenas y tenido cuenta que, como para la mayoría de sus colegas, escasearon los ensayos. El señor Serra rayó a gran altura y pudo-se notar en él un concienzudo estudio del personaje (anciano Roque) a su cargo y sobre el que cae todo el peso de los tres actos; vió premiado su inmejorable trabajo con repetidas salvas de aplausos. El señor Tuduri (Carlos) nos presentó un galán joven como pocos se ven entre los aficionados; estuvo en parangón con el intérprete antedicho y no fueron menores, para él, los apiausos en las escenas más culminantes del drama. El señor Brotons, (Marqués), presentose como tal, muy en carácter, sacando gran partido como padre de hermosa doncella y en la situación que se considera encumbrado

TEATRO PRINCIPAL

Hoy miércoles día 9 de Abril de 1924.

GRAN FUNCION BENEFICA A FAVOR DE LOS SOLDADOS QUE FORMAN EL BATALLON EXPEDICIONARIO DE MAHON EN MELILLA.

1.º Se proyectará la hermosa película de gran renombre en 5 partes, titulada **CARGUELO EN MI CUENTA** Por la gran artista de verdadero mérito **CLARA KIMBALL**

2.º Gran concierto por la banda del Regimiento de Infantería de Mahón núm. 63, dirigida por el inteligente músico mayor don Federico Delgado Rey, banda que ha cedido galantemente el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de esta plaza.

3.º y último. Concierto vocal por varios aficionados que cantarán escogidas romanzas.

A las 9 y cuarto. Véanse programas. No dejen de ver **EL SECRETO DEL POLICHINELA**.

SALON VICTORIA

FUNCIONES EXTRAORDINARIAS PARA HOY MIERCOLES DIA 9 DE LOS CORRIENTES

A las 6 de la tarde. Estreno de la segunda y última jornada de la grandiosa película de gran éxito **Esposas frívolas**

Estupenda creación de los grandes artistas **VON STROHEIM Y MIS DUPONT**

Nota. La sesión de la tarde será amenizada por una orquesta de **- 15 PROFESORES 15 -**

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona Del 8 de Abril 1924

Francos cheque	43'60
Libras	32'30
Dollars	7'44
Liras	33'25
Coronas	00'00
Interior serie A	70'35
Id. id. B	70'30
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A	100'40
Amort. 5 por 100 serie A 1920	95'25
Id. id. B	95'20
Exterior serie A	85'75
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920	00'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. 10	99'65
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. 10	00'00
Id. id. Trasatlántica 6 p. 10 1922	000'00
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	68'65
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	000'00
Id. Cáceres Variable	29'30
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917	95'10
Amortizable 5 por 100 Serie B 1917	95'10

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 8 de Abril

Id. 5 p. 1.º A. 1920	95'30
Id. » B. »	95'10
Id. » A. 1917	70'40
Id. » B. »	70'30
Interior 4 p. 1.º A.	95'25
Id. » B.	95'20
Exterior » A.	85'75
Id. » B.	85'60
Obl. Norte Prioridad Barcelona	68'50
Alicantes 3 p. 1.º hipoteca	60'53
Id. Trasatlántica 4 p. 1.º	83'25
Id. » 6 p. 1.º 1922	100'15
Id. » 1922	104'50
d. Andaluces 2.º serie fijo	52'35
Francos cheque Paris	43'60
Liras » Roma	33'25
Dollars » Nueva York	7'44
Libras cheque Londres	32'30

BOLSA DE MADRID

Abril 8 de 1924

bligaciones Tesoro 5 p. 1.º A.	102'45
Id. id. id. B.	102'30
Cédulas B. Hip. España 4 p. 1.º	89'75
Id. id. id. 5 p. 1.º	99'00
Id. id. id. 6 p. 1.º	109'00

Ingeniería y Construcción

Revista Mensual Ibero-Americana Ingeniería Civil.—Minas y Metalurgia.—Electricidad y Mecánica.— :: Agricultura y Montes ::

Precio del número: 3 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

A la fea dentadura **CHLORODONT da la finura.**

Crónica local y general

Por la tropa del "Mahón" :: expedicionaria ::

Con noble y cariñoso propósito recuerda la Empresa del Teatro Principal que cuantos concurren a la función que se dará esta noche rendirán tributo moral y material de afecto y de grato recuerdo al batallón expedicionario del Regimiento Infantería de Mahón que sirve en Melilla. Tributo moral porque la velada significará una demostración de cariño y tributo material porque la función es a beneficio de aquellos infantes.

El programa que ha de ejecutarse lo insertamos aparte. El concierto que dará la brillante banda militar lo integrarán las piezas siguientes:

- 1.º Entre Flores «Danza andaluza», —F. Pacheco.
- 2.º Fantasía de la ópera «Aida». —Verdi.
- 3.º Selección de la ópera «Maruxa». —Vives.

El secreto del polichinela

Preciosidad artística

Denuncias de la guardia municipal

El jefe de la guardia municipal denunció, como encargado del matadero público, a un joven matorife por haber faltado a los preceptos reglamentarios en dicho establecimiento.

El señor Alcalde impulsó al transgresor una multa de veinticinco pesetas.

La misma autoridad castigó con el pago de cinco pesetas, también en concepto de multa, a un vecino de la calle del Alba denunciado por el municipal señor Arbós porque se permitió, al amparo de la noche, arrojar aguas sucias a la vía pública.

COK

El combustible más económico **FABRICA DE GAS**

Casa especial en sus confecciones a la medida, la casa Manolo Cardona. Camisitas, pañales, fajeros, gorros, bragas, pantaloncitos, cubre pañales, baberitos, vestiditos bordados y todas clases de confecciones para recién nacidos, señoras y caballeros.

PRONTO LLEGARA

NELIA

Los chocolates que endulzan la vida. **¿EN DONDE?**

SUBASTA

El domingo día 13 del actual, a las 11 de la mañana se venderán en licitación privada en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila, sito en la calle del Doctor Orfila número 16, las fincas siguientes:

- 1.º Una porción de terreno con boyera, pajar y cisterna en el camino del Ollestrá del término de San Luis.
 - 2.º Dos cercados situados en el camino que de San Luis conduce a Llu mesanas, y
 - 3.º Un campillo situado en Binarroca de dicho término de San Luis.
- Los títulos de propiedad y condiciones de la subasta obran en poder del indicado procurador. 4

Federico Pons Fargas

Médico-Cirujano

Ex-alumno interno del hospital clínico de Barcelona

Ex-ayudante particular del Doctor Sacanella.

Medicina general

Especialidad en enfermedades **GENITO URINARIAS**

Consulta de 12 a 2 y de 7 a 9 noche

Doctor Orfila, 10.

Banco de Menorca

Descotamos los cupones vencimiento 1.º Abril próximo, de títulos de las Deudas del Estado, Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100.

También descotamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 1.º de Abril próximo.

2 CONSEJOS 2

Si de elegante presumes, y de garbo y donosura, sin empaque ni tiesura, gastar debes los perfumes de **Casa Buenaventura**

Compre allí una PEINETA, para más realzar su encanto, la que gentil y discreta, se toca con lindo manto

Jueves y Viernes Santo

SARNA 8

Antisárnico MARTÍ

El único que la cura sin baño.

Véndese en todas las farmacias.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

EL KILOG	
Pesetas	
Platino	18'00
Oro fino	170'30
Plata fina barra	168'70
Id. 900 m. m.	168'40
Id. 935 Id.	168'60
Id. 916 Id.	168'20
Id. 900 Id.	168'20
Id. 800 Id.	164'20
Id. 835 Id.	156'50
Nitrato de Plata puro 535	99'10
Cloruro de oro puro 535	

Venta y compra de oro y plata en refajos y rielos. Venta y compra de bolos y galerías precio según las y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7. Barcelona a 7 de Abril de 1924

Clases de Música

A DOMICILIO

Informes: Gracia, 89 A. a

Consejos a los avicultores

- I. No deis nada de comer a los pollitos hasta el día segundo de su vida.
- II. Evitad que se amontonen los polluelos para que no sucumban los más débiles.
- III. Repartidles el alimento con frecuencia, pero en pequeñas dosis.
- IV. Dad verduras a las aves diariamente. La ración verde es tan necesaria para ellas como el pan para nosotros.
- V. Aprovechad todos los desperdicios de la cocina y las sobras de la mesa para enriquecer el valor nutritivo de los piensos. Vuestras gallinas os lo agradecerán dándoos más huevos.
- VI. Repartid el maíz con prudencia, o mejor aun, prescindid de este grano porque engrasa a las ponedoras y toda gallina excesivamente grasosa apenas pondrá huevos.
- VII. Una mezcla de trigo, avena, cebada y centeno gruesamente triturados a ser posible, es la mejor ración seca para ponedoras.
- VIII. Las gallinas encerradas necesitan tener a su alcance piedrecillas, arena gruesa y ceniza limpia, o en su defecto carbónilla.
- IX. Antes de acostaros en el invierno dad a las gallinas una ración suplementaria de grano, iluminando bien el gallinero. Esta pequeña molestia os será recompensada con creces porque no tendreis vacío el cesto de los huevos.
- X. Si sostenéis el gallinero solamente para proveer de huevos frescos para vuestra despensa prescindid del gallo. Este para nada influye en la postura.
- XI. Examinad con frecuencia vuestras aves, y exterminad el piojillo, si lo tienen. Los parásitos son los peores enemigos del criador de gallinas.
- XII. Haced incubaciones tempranas. Los pollos de verano nunca son tan vigorosos como los de invierno y primavera.

La Novela de Hoy

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

ESPECTACULOS

SALON VICTORIA.— Ante numerosa concurrencia se dieron ayer por la tarde la proyección y concierto orquestal que se habían anunciado.

Mientras se ejecutaban selectas piezas de música aparecían sobre el lienzo de proyecciones las escenas movidas de la primera jornada de la preciosa visión titulada «Esposas frívolas», hermosísimo alarde cinematográfico del que ya hemos tratado en estas crónicas y en el que intervienen notables artistas y son figuras principales la gentil y linda actriz Miss Dupont y el gran actor, maestro de la escena, von Stroheim.

su personaje. Los señores Caro y Sánchez en los secundarios papeles de Luis y Gil estuvieron acertados; y lo propio podemos decir respecto al apuntador señor Cavallé que con su cooperación fué poderoso auxiliar de todos.

En un entreacto, y fuera de programa, el señor Serra representó magistralmente el monólogo «La huelga de los herreros», tributándole al finalizar estrepitosa ovación; y finalizó con la poesía «Amores y amorfos» muy bien recitada por el señor Brotons, que fué aplaudido.

Como se disponía de tiempo y buen humor, y conforme en el programa se había hecho esta salvedad, se dió un baile de sala que acabó de satisfacer los deseos de cuantos y cuantas cultivan el arte de Terpsicore.

Resumiendo: Una velada que dejará grato recuerdo a cuantos asistieron a ella.

J. M.

Se ha publicado el primer número de **La Novela de Noche** con una titulada

La hija de la Cortesana, original de El Caballero Audaz profusamente ilustrada por el gran artista **PENAGOS**, y un prólogo de **ALBERTO VALERO MARTIN**

La Novela de Noche forma un lujoso tomo de 130 páginas, con cubiertas de cartón en colores y papel pluma.

No deje usted de leer

La Novela de Noche, que sólo publicará obras inéditas de los principales escritores, profusamente ilustradas.

Compre usted

La Novela de Noche que publicará obras de **EMILIO CARRERE, LOPEZ DE HARO, ALVARO RETANA, JOAQUIN BELDA, EDUARDO ZAMACOIS, ALBERTO INSUA, ARTEMIO PRECIOSO, VIDAL Y PLANAS, VALERO MARTIN, etc., etc.,** ilustradas por **RIBAS, PENAGOS, DEMETRIO, BALDRICH, OCHOA, VARELA DE SEIJAS,** etcétera

Coleccione usted **La Novela de Noche** UNA PESETA, volumen Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

COK

Calidad y precios sin competencia Servicio a domicilio **FABRICA DE GAS**

Cine España

Jueves día 10 de Abril de 1924.

A las 6 de la tarde. **COLOSAL ACONTECIMIENTO** A las 9 de la noche.

Estreno de la última jornada de la colosal y magnífica película de gran espectáculo y honda emoción

LA TUMBA INDIA

en cuya jornada, la grandiosa obra alcanza gran intensidad dramática teniendo un desenlace espléndido y hermoso.

En esta estupenda película, no se han regateado sacrificios para mantener con toda fastuosidad, la brillantez de su argumento sensacional, dramático y conmovedor. Proyección de un fragmento de la película de gran interés y belleza

VIDOCQ

Presentándose en la misma los artistas, principales intérpretes de la interesantísima serie que estrenaremos en breve.

CINE CONSEY PRONTO

ESTRENO DE LA ESTUPENDA PELICULA FRANCESA DE FAMA MUNDIAL

La flor del mal

POR LA EMINENTE ARTISTA **GABRIELA ROBINE**

Ateneo
4.º Concierto Sinfónico del Central Hall Westminster, hoy miércoles, de las 20 a las 22.30.
Aires y danzas antiguas italianas (Respighi), Sinfonía número 7 (Beethoven), Petite Suite (Debussy). Introducción al acto III, Danza de los Aprendices y Procesión de los «Maestros Cantores» (Wagner) etc.—Ballad of Senlmerwater (Graham Pee), etc., por el bala Norman Alliu.

— COK —
De hulla inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

Instalación y puesta en marcha de las máquinas eléctricas
Sucede con bastante frecuencia que al poner en marcha las máquinas eléctricas, no funcionan o están averiadas, por negligencia del comprador o del montador, por no haber tomado las precauciones propias ni efectuado los ensayos a que toda máquina eléctrica debe someterse antes de servirse de ella. Hacer montadores prácticos que hagan funcionar las mencionadas máquinas enseñándoles las verificaciones mecánicas y eléctricas a que deben someterlas antes de la puesta en marcha, indicarles las averías que pueden ocurrir, el modo de proceder a sus reparaciones y los procedimientos empleados para las pruebas en carga es el objeto que se ha propuesto y consigue en forma clara y sencilla, ilustrándolo con 91 figuras el ingeniero J. Roussel en la segunda edición de su libro «Instalación y puesta en marcha de las máquinas eléctricas» que acaba de publicar la casa Editorial Orriér, paseo del Prado 20, y se vende en todas las librerías al precio de 4 pesetas en rústica y 5'50 encuadernado en tela.

Superjoya de arte
El secreto del polihinela

— Junta Directiva —
de la Unión Sportiva
Deferentes con un ruego que atentamente nos dirige en un B. L. M. el señor Presidente de la Unión Sportiva, publicamos a continuación los nombres de los señores que, según designación de la Junta General, celebrada el domingo, forman la Directiva, a saber:
Presidente.—Don Ramón Bustamante.
Vice-Presidente.—Don Gabriel Terrés.
Tesorero.—Don José Moll.
Secretario.—Don Jaime Alcina.
Vice-Secretario.—Don Antonio Garriga.
Vocales.—Don Rafael Palliser, don Francisco Riera, don Antonio Orfila, don José Vinent, don Bernardino Thomás, don Bartolomé Mercadal, don Juan Gomila.

Previsión del tiempo
Hoy miércoles 9, se remontará hacia la mitad septentrional de España y bahía de Vizcaya una depresión de Portugal, causando lluvias y algunas tormentas, especialmente desde las regiones centrales a las del N. y NE., con vientos variables.
Mejorará el estado meteorológico de la península el jueves 10, pero quedarán bajas presiones en el Mediterráneo y en el Atlántico, que ejercerán alguna influencia en las regiones vecinas.
Se perturbará de nuevo la situación el viernes 11, porque llegará a Irlanda una depresión que formará un secundario en la bahía de Cádiz. Estos elementos producirán lluvias y alguna tormenta, principalmente desde el O. al meridiano central, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

— COK —
Pídalo siempre a la
FABRICA DE GAS

Las ciencias ocultas
Es sumamente curioso e interesante llegar a dominar las fuerzas ocultas y los fenómenos que se derivan del agente mágico, en sus diversas manifestaciones de la Alquimia, la Astrología, la Quiromancia, la Fisionomía y en los Sortilejos y Maleficios.
Saber interpretar los Sueños y la Cartomancia, conocer el Porvenir, los secretos y las curiosidades de las acciones mágicas, así como investigar el poder de los Magos indios y caldeos son cosas que a todos interesan y que se pueden llegar a saber con la lectura del libro «LAS CIENCIAS OCULTAS» de J. Villanueva traducido al castellano por L. Castells y publicado por la Casa Editorial Orriér, de Madrid, Paseo del Prado, 20.

De venta en todas las librerías al precio de 6 pesetas en rústica y 7'50 encuadernado en tela.

Segundo concierto y proyección
Se dará esta tarde en el Salón Victoria.
La orquesta interpretará un nuevo programa, muy escogido, al mismo tiempo que se desarrollará la segunda y última jornada de la maravillosa y artística visión dramática «Esposas frívolas».
En este segundo capítulo contempla el espectador los departamentos interiores del gran casino de Monte Carlo, centro fastuoso de recreos de renombre mundial, mansión donde se improvisan fortunas, pero también precipicio por el que se derrumban riquezas millonarias.
Convergen los acontecimientos hacia un final impresionante, precedido por sucesos emotivos y en el que se despeja el incógnito que han guardado los aristócratas rusos.
Grandiosa es la segunda y postrer jornada de «Esposas frívolas».

Obras de Vicente Blasco Ibáñez
— A 5 pesetas volumen —
Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Sónica la Cortesana.
Cafías y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega.
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

FALTA: Muchacho de 12 a 15 años en el taller de platería de J. Gelabert, calle de Ramis número 68 y 70.

TRI ANON
JUEVES, DIA 10 DE ABRIL DE 1924.
A las 6 de la tarde. A las 9 de la noche.
AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND.
ACONTECIMIENTO SENSACIONAL
Primeras proyecciones de la segunda y última jornada de la película de fama mundial, de la Selección Monumental del Programa Verdaguer,

Violetas imperiales
Exquisita creación de la indiscutible reina del cuplé y de la pantalla
RAQUEL MELLER
En la que se revela como sublime actriz cinematográfica.
LO MAS GRANDIOSO DE LA PRESENTE TEMPORADA
LA PELICULA QUE HA ATRAIDO MAS PUBLICO EN ESTA CIUDAD.
Comenzará la sesión con la comedia en dos partes EL MOZO DEL COCHE CAMA por Lee Morand, y terminará con la deliciosa cinta cómica en una parte BUÑUELOS A GRANEL, por Snub Pollard.
A pesar del enorme coste de este programa regirán los precios de costumbre.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en ésta para Barcelona, de donde saldrá el lunes 14, el pailebot

JUPITER

Admite carga general

Para referencias pueden dirigirse en Barcelona a la Agencia de la SEÑORA MOLL, VDA. DE COROMINAS, Plata 4, y en Mahón a DON JAIME HUGUET mj

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 8 a las 23'30 y 9 a las 2 10

Crónica Nacional

Noticias varias

Próximo trastorno

Madrid.—El día 16 del mes en curso se adelantarán de real orden una hora todos los relojes oficiales.
Consecuentemente tendrán que adelantarse también sesenta minutos los relojes particulares. Ante la perspectiva de que como sucedió en casos semejantes se perturbará y trastornará la vida ciudadana, las opiniones son encontradas, pues al paso que los unos creen que la medida es ventajosa entienden los otros que es perjudicial.

Justicia militar

El Consejo Supremo de Guerra ha visto y examinado en sesión pública la causa que por negligencia se siguió al Comandante Martínez Vives con motivo de los sucesos ocurridos en Melilla en Julio de 1921.

El Consejo de Guerra ordinario le impuso seis meses de arresto. El Fiscal había solicitado la absolución.
Hoy el acusador ha insistido en negar que el procesado incurriera en negligencia, ha hecho presente su brillante historia militar y ha recordado que fué propuesto para un ascenso por méritos de guerra.

El juicio ha quedado concluso para sentencia.

Del mundo oficial

Madrid.—El despacho de los asuntos oficiales con el Rey se ha confiado hoy al general Espinosa.

Ha llegado a Madrid la infanta doña Eulalia.

El marqués de Estella despachó con los subsecretarios y recibió visitas.

En breve dirigirá la palabra a todos los vientos a fin de que puedan oírse cuantos españoles posean receptores radiofónicos.

En la provincia de Madrid se han constituido setenta Ayuntamientos.

Ha marchado deportado a Casablanca el sindicalista Doctor Vallina.

De Marruecos

Melilla.—Continúan los trabajos de salvamento del acorazado «España».

Se tiene todo preparado para desmontar los cañones gruesos.

Los moros están ya en pleno Ramadán o sea su Pascua.

De Cataluña

Ayuntamientos

Barcelona.—Sin contratiempos ha quedado constituido el nuevo Ayuntamiento.

Ha sido nombrado concejal un hijo del marqués de Santmenat.

Otras dos vacantes motivadas por renuncia, serán cubiertas por quienes designe el Gobernador civil, de acuerdo con el Alcalde.

Señálanse públicamente algunas incompatibilidades que afectan a concejales recién nombrados.

Destituciones y procesos

Ha sido destituido el alcalde de Caldas de Montbui.

También lo ha sido el Ayuntamiento de Molins de Rey.

Se instruyen diligencias judiciales con motivo de irregularidades administrativas cometidas en Santa Coloma de Gramanet.

Ha ingresado en la cárcel de Puigcerdá el secretario del Ayuntamiento de Caralaps.

Ladronzuelo cinematográfico

En Santa Coloma de Queralt, en la fábrica de tejidos del señor Ferrer, notábase que venía muy a menos el dinero guardado en caja.

A todos intrigaban estas sustracciones que desde luego no eran imputables a los empleados de contabilidad, que eran los primeros en señalarlas.

Puesto en vigilancia y al acecho un hijo del dueño sorprendió in fraganti al caco; un jovencuelo de diez y siete años.

Al verse sorprendido el raterillo, tiró de revólver y la emprendió a disparos contra el descubridor hasta herirle.

Presentáronse alarmados otros empleados, entre ellos el tenedor de libros que fué resuelto hacia el ladrón y quiso desarmarle.

De nuevo empezó a tiros el joven bandido, y a boca de jarro incrustó cuatro balas en el pecho de aquel empleado que murió en el acto.

Inmediatamente el ratero salió de estampía perseguido por los vecinos y la guardia civil, pues ya el pueblo se había alborotado.

En plena campaña disparaba el bandolero a diestro y siniestro, pero al fin fué acorralado y capturado por los civiles que lo llevaron a la cárcel a disposición del juzgado.

Cambio de mensajes

Los intelectuales catalanes han contestado con un mensaje de gratitud al de adhesión y defensa de la lengua catalana que les dirigieron los intelectuales castellanos.

El primer firmante del manifiesto de agradecimiento es el eximio dramaturgo don Angel Guimerá.

Personales

El señor Puig y Cadafalch está en

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

marcha sobre el itinerario París Bucarest-Constantinopla y el señor Cambó viaja por tierras de Francia.

Por Madrid acude don Alfonso Sala para ver de ultimar lo del empréstito de diez millones que la Mancomunidad de Cataluña solicita del Banco de España.

Aun no se sabe si el Rey vendrá o no a Barcelona para clausurar la exposición del automóvil.

Desaparición de una bandera

Barcelona.—Ante el juez que entiende en el sumario relativo a la desaparición de la bandera regalada a la Mancomunidad por los catalanes de América, declaró el expresidente de aquel organismo don José Puig y Cadafalch.

Este, en su declaración, parece que hizo notar que la desaparición de dicha enseña no puede atribuirse a un robo por lucro, puesto que los autores de la sustracción dejaron otros objetos de más valor, como el palo de la bandera, que es de plata. Añade que tampoco cabe la imputación de que los sustratores lo hicieran llevados por sus sentimientos catalanistas, puesto que el Consejo permanente tuvo tiempo suficiente para tomar el acuerdo de devolución de dicha bandera a sus donadores. No cabe, en concepto del señor Puig y Cadafalch, más que la interpretación de que los que se llevaron la bandera lo hicieron con un móvil completamente opuesto al de honrarla.

Muelle con averías

Barcelona.—El buque taller de la Aeronáutica Naval, «Dédalo», que estaba haciendo preparativos de marcha para Marruecos, probó la potencialidad de sus máquinas sobre amarras. Los remolinos de las aguas producidos por sus hélices socavaron los cimientos del muelle de Barcelona (S.), donde está amarrado el buque.

Fué tanto el socavamiento sufrido por los bloques que forman el citado muelle, que éstos hicieron movimiento, produciendo en la superficie dos grandes grietas de una extensión de 34 metros.

Telegrama oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 9.
El parte de ayer de Marruecos dice que no ocurre novedad.

SE NECESITA Criada que ganará buen sueldo y comida, para dormir en casa de los amos y que sepa su obligación.
Informes, en esta Imprenta a

El mejor y más extenso surtido de estuhería para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros

Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva. Tipografía Mahonesa. - CALLE NUEVA.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
Ancho de una columna	Ancho de tres columnas
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 5'00 pts.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 5'00 »	De un octavo de página
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 0'50 »	Por una inserción. 10'00 ptas.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 5'00 »	Por dos inserciones. 15'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 8'00 »	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserción; la inserción. 1'00 »	De un cuarto de página
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	Por una inserción. 20'00 ptas.
Entrefiletos	Por dos inserciones. 30'00 »
A 0'25 pesetas la línea por inserción	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento.
Remitidos y comunicados	De media página
A 0'15 pesetas la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para el cuart de página.
Ancho de dos columnas	De página entera
Hasta seis centímetros:	Doble precio que el señalado para la media página.
De 1 a 5 inserciones. 7'50 ptas.	Anuncios de Teatros y Cines
De 4 a 6 inserciones. 13'50 »	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratados por meses, precio especial: 22'50 al mes.
De 7 a 10 inserciones. 20'00 »	Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción	ESQUELAS MORTUORIAS
Hasta diez centímetros:	Del ancho de una columna. 7'50 pts.
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	A dos columnas. 20'00 »
Hasta catorce centímetros:	Un octavo de página. 55'00 »
Doble precio que para los seis centímetros.	Un cuarto de página. 80'00 »
Hasta veinte centímetros:	Media página. 75'00 »
Triple precio que para los seis centímetros.	Página entera. 100'00 »

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios, se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

ENITROGINA

ALIMENTO PARA AVES Y GANADO

FORTALECE LOS HUESOS HACE ENGORDAR

Aumenta la puesta de huevos en las gallinas

D. J. Espinás. - Barcelona.

Representante en Menorca: D. JUAN T. VIDAL, Doctor. Orfila, 8-MAHON



El hombre de negocios

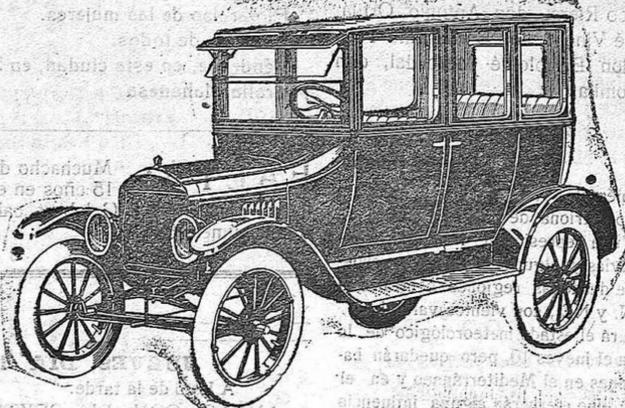
requiere un producto de absoluta confianza, pronto a responder a sus necesidades a toda hora y en todo tiempo.

Compare los materiales del



El automóvil universal

Su acabado, la calidad de sus accesorios, sus principios de ingeniería, con estos mismos puntos de otros automóviles y tendrá usted la razón por la que el FORD está dispuesto siempre a prestar el servicio que se le exija.



Un automóvil de calidad a un precio económico



Para informes dirigirse a los agentes FORD